

Svar afgivet på Kommissionens vegne af Margot Wallström

(31. januar 2003)

For så vidt angår det ærede medlems henvisning til den formodede forsætlige ødelæggelse af hamsterkolonier, er Kommissionen af den opfattelse, at en sådan praksis i princippet er i strid med Rådets direktiv 92/43/EØF af 21. maj 1991 om bevaring af naturtyper samt vilde dyr og planter (»habitatdirektivet«). I henhold til dette direktiv er det forbudt forsætligt at forstyrre disse arter og/eller at forringe eller ødelægge deres yngre- eller rastepladser.

Spørgsmålet om hamsterens beskyttelse i Nederlandene er genstand for en igangværende overtrædelses-procedure. Som led i denne procedure har man fra nederlandsk side tilsendt Kommissionen planen for beskyttelse af hamsteren for 2000-2004. Denne plan omfatter bl.a. en årlig optælling af hamsterbestandene samt oplysnings- og kommunikationsforanstaltninger, opkøb af landbrugsjord i de vigtigste hamster-områder samt en række forvaltningsmæssige aftaler til fremme af hamstervenlige dyrkningsmetoder.

I henhold til habitatdirektivets artikel 12, stk. 4, skal medlemsstaterne indføre en ordning med tilsyn med uforsætlig indfangning og drab af de dyrearter, ... og sikre, at dette ikke får nogen væsentlig negativ virkning for de pågældende dyrearter. I henhold til artikel 16, stk. 1, er det tilladt at fravige forpligtelsen til indføre en ordning med streng beskyttelse af arter såsom hamsteren, som fastsat i artikel 12. I denne forbindelse mener Kommissionens, at det kan tillades at træffe kompensationsforanstaltninger, hvis et levested ødelægges eller dets kvalitet forringes, forudsat at der ikke findes tilfredsstillende alternativer, og at tjener en af de interesser, der er anført i artikel 16, stk. 1 (for eksempel beskyttelse af vilde dyr og planter og bevaring af naturtyper).

For at afgøre sagens videre forløb er Kommissionen nu i gang med at undersøge de oplysninger, der er fremsendt fra nederlandsk side som svar på den supplerende åbningsskrivelse, hvori det bl.a. konkluderes, at Nederlandene ikke har håndhævet habitatdirektivets artikel 12, stk. 4, og 16, stk. 1, behørigt.

(2004/C 11 E/065)

**SKRIFTLIG FORESPØRGSEL E-3869/02
af Sérgio Marques (PPE-DE) til Kommissionen**

(10. januar 2003)

Om: Området tilhørende øgruppen Madeira

Det oplyses i gårsdagens udgave af det portugisiske dagblad Diário de Notícias (den 18. december 2002), at det af de kort over EU, som Kommissionens afdeling for landkort er ansvarlig for, fremgår, at Ilhas Selvagens-øerne, der hører ind under den autonome region Madeira (Portugal), tilhører det spanske område De Kanariske Øer. I henhold til oplysningen fremgår dette forhold, som i det mindste må betegnes som usædvanligt, af EU's officielle websted (http://www.europa.eu.int/abc/maps/regions/spain/canarias_en.htm), som jeg desuden selv har kunnet konsultere.

Som det desuden fremgår af samme kilde er det ikke første gang, at en fejl af denne art er blevet begået i forbindelse med udarbejdelsen af EU's officielle landkort, når det gælder grænsen mellem Portugal og Spanien.

Kommissionen bedes derfor besvare følgende spørgsmål:

1. Hvad er årsagen til, at der kan forekomme så alvorlige fejl på EU's officielle kort, og hvem er ansvarlig herfor? Hvornår kan fejlen forventes korrigeret?
2. Kan det bekræftes, at den ansvarlige for afdelingen for landkort, hvor de pågældende kort formodes fremstillet, er en spansk statsborger?
3. Hvilke foranstaltninger påtænker Kommissionen at træffe for i fremtiden at undgå, at der forekommer sådanne fejl?

Svar afgivet på Kommissionens vegne af Michel Barnier

(12. februar 2003)

Det landkort, som det ærede medlem henviser til, kunne faktisk give anledning til en misforståelse med hensyn til grænsedragningen mellem Spanien og Portugal. Så snart Kommissionen fik kendskab til denne tekniske fejl, blev den rettet. Af det nye landkort fremgår det tydeligt, at Ilhas Selvagens-øerne tilhører Portugal.

(2004/C 11 E/066)

**SKRIFTLIG FORESPØRGSEL E-3872/02
af Ilda Figueiredo (GUE/NGL) til Kommissionen**

(10. januar 2003)

Om: Forsvar for beskæftigelsen og den sociale integration

Den portugisiske ledelse af den danske multinationale virksomhed ECCO, som har en fabrik i São João de Ver i Santa Maria da Feira kommune i Portugal, hvor der på nuværende tidspunkt er beskæftiget omkring 1000 personer, har med en intern meddelelse i virksomheden oplyst, at den vil lukke en afdeling, hvad der vil berøre hen ved 180 ansatte, som presses til at tage deres afsked.

Det kan konstateres, at dette tiltag følger efter flere allerede gennemførte omstruktureringer, hvor cirka 300 mandlige og kvindelige ansatte blev afskediget.

Kommissionen bedes derfor oplyse om følgende:

1. Har ECCO-gruppen modtaget støtte fra Fællesskabet i Portugal eller andre EU-lande til etablering, udvidelse af produktionen, gennemførelse af faglig uddannelse osv.?
2. Har man kendskab til andre omstruktureringer ledsaget af afskedigelser i virksomheder under gruppen i andre EU-lande?
3. Hvilket kendskab har man til den økonomiske og finansielle udvikling inden for ECCO-gruppen? Hvilke foranstaltninger vil der, under henvisning til den europæiske strategi for beskæftigelse og social integration, blive truffet for at hindre, at beskæftigelsessituationen i Portugal forværres?

Svar afgivet på Kommissionens vegne af Anna Diamantopoulou

(20. februar 2003)

I overensstemmelse med nærhedsprincippet overdrager Rådets forordning (EF) nr. 1260/1999 af 21. juni 1999 om vedtagelse af generelle bestemmelser for strukturfondene ⁽¹⁾ for perioden (2000-2006) ansvaret for gennemførelse og tilsyn i forbindelse med strukturfondsstøtte til medlemsstaterne.

Derfor er det op til medlemsstaterne at træffe beslutning om godkendelse af projekter, som private virksomheder forelægger til fællesskabsfinansiering, idet der gives fuldmagt til forvaltningsmyndighederne for de forskellige operationelle programmer.

Instituto de Gestão do Fundo Social Europeu (IGFSE) har imidlertid oplyst Kommissionen om, at virksomheden ECCO'LET (Portugal) — Fabrica de Sapatos, Lda. har modtaget støtte til følgende uddannelsesiltag for deres personale:

(EUR)

Program	Projekt-nummer	Data godkendt	Samlede godkendte tiltag	Hidtidige betalinger
PEDIP II ⁽¹⁾	43.0621	26.05.1996	102 244	102 243
PEDIP II	43.11222	31.12.1999	70 446	43 273
POE ⁽²⁾	00.9979	04.10.2002	168 744	0

⁽¹⁾ Programa específico para o Desenvolvimento Industrial Português. (Særprogram for den portugisiske industrielle udvikling).

⁽²⁾ Programa Operacional Económico. (Økonomisk operationelt program).